



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova  
Evropa investuje do venkovských oblastí  
Program rozvoje venkova



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

## VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE Č. 3

**Název veřejné zakázky:** „Pořízení fotografií a videí projektů podpořených z Programu rozvoje venkova 2014–2020“

**Druh zadávacího řízení:** veřejná zakázka malého rozsahu dle § 27 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“) realizovaná formou otevřené výzvy

**Zadavatel:** Česká republika – Ministerstvo zemědělství

**Sídlem:** Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 – Nové Město

**Zastoupený:** Ing. Josefem Tabery, ředitelem odboru Řídicí orgán PRV

**IČO:** 00020478

Česká republika – Ministerstvo zemědělství jako zadavatel výše uvedené veřejné zakázky obdržel dne 9. 1. 2021 žádost o vysvětlení zadávací dokumentace. Níže uvádíme její úplné znění společně s odpovědí zadavatele.

### Otázka č. 1

Chci Vás požádat o informaci ohledně uvedení ostatních dodavatelů a poddodavatelů v žádosti o tuto veřejnou zakázku. Zvažuji, jestli na tomto projektu budu spolupracovat s produkčním anebo jestli mám do žádosti uvést jen mou osobu jako poskytovatele, aby se usnadnila fakturace i komunikace se zadavatelem. Rozumí se termínem „dodavatel“ např. produkční (OSVČ), který se bude podílet na výrobě této zakázky nebo je produkční spíše „poddodavatel“? Mám uvést v příloze č. 4 (krycí list) jeho údaje v kolonce č. 3 „Identifikační údaje dalšího dodavatele (v případě společné nabídky)“ nebo ho mám uvést v kolonce č. 4 „Identifikační údaje poddodavatelů“?

### Odpověď zadavatele

Poskytovatel služby může využít jak součinnost a spolupráci dvou či více dodavatelů, tak i poddodavatele.



Pokud bude produkční uváděn jako poddodavatel, je nutné ho uvést v Krycím listu v kolonce č. 4 Identifikační údaje poddodavatelů a současně vyplnit, jakou část a co přesně bude poddodavatel v zakázce plnit.

Pokud bude produkční uváděn jako další dodavatel, bude identifikován v Krycím listu v kolonce č. 3 Identifikační údaje dalšího dodavatele. V souladu s kapitolou 7 Výzvy (Další požadavky zadavatele) je nutné k nabídce doložit písemný závazek, že všichni poskytovatelé podávající společnou nabídku budou vůči zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázání společně a nerozdílně, a to po celou dobu realizace veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z veřejné zakázky.

## **Otázka č. 2**

Bude-li předmět veřejné zakázky realizován několika poskytovateli společně, předloží tito poskytovatelé ve své nabídce smlouvu, ve které bude obsažen závazek, že všichni tito poskytovatelé podávající společnou nabídku budou vůči zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahů vzniklých v souvislosti s veřejnou zakázkou zavázání společně a nerozdílně, a to po celou dobu realizace veřejné zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících z veřejné zakázky. (Zde se chci zeptat, v jakém znění a části má být tento výše zmíněný „závazek ve smlouvě“ uveden v naší nabídce, pokud se rozhodnu s produkčním spolupracovat?)

## **Odpověď zadavatele**

Bude se jednat o samostatný dokument uzavřený mezi několika poskytovateli, který bude předložen jako jeden z dokumentů v rámci nabídky. Nezávazný vzor písemného závazku je přílohou k vysvětlení zadávací dokumentace č. 3.

## **Otázka č. 3**

Ve výzvě této zakázky je napsáno následující:

Poskytovatel v krycím listu (příloha č. 4 této výzvy) nabídky identifikuje případné poddodavatele včetně uvedení, kterou část veřejné zakázky bude poddodavatel realizovat. Současně v rámci krycího listu definuje část díla, na kterou předkládá svou nabídku.

(Mám tedy produkčního v krycím listu zařadit do poddodavatele a v kolonce „část VZ, kterou bude poddodavatel realizovat“ uvést: produkční práce?)



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova  
Evropa investuje do venkovských oblastí  
Program rozvoje venkova



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

### **Odpověď zadavatele**

V rámci krycího listu nabídky poskytovatel identifikuje, zda podává nabídku na část díla „Fotografie“, část díla „Videa“ nebo na obě části současně (jedná se o bod 1 Krycího listu). Dále v rámci bodu 4 Krycího listu uvede detaily týkající se poddodavatele, tedy například „produkční práce“.

### **Otázka č. 4**

V zadávací dokumentaci píšete, že je potřeba, aby scénář obsahoval “všechny požadovaný klíčový obsah”, ale nikde neuvádíte, co by to mělo být. Prosíme tímto o doplnění.

Dále zmiňujete, že musí obsahovat hlavní message, ale vůbec nikde není napsáno, co by to mělo být. Měla by to být informace o tom, že pomohli statku s rozšířením? Nebo příběh toho statku? Reklama na jejich produkty? Vůbec nevíme, jestli si to představujete jako takový dokument o statku, nebo prostě informační video.

Dále prosíme o doplnění stopáže - jestli tam má být 20 minut nebo prostě klasických 90s?

### **Odpověď zadavatele**

V rámci nabídky předloží poskytovatel scénář pro video vzorového projektu Programu rozvoje venkova, který je popsán v příloze č. 2 výzvy. Hlavní message znamená zachycení smyslu, účelu či významu projektu. Komise pro hodnocení nabídek pak bude tento scénář videa projektu posuzovat dle kritérií uvedených na straně 15 výzvy.

Návrh scénáře videa by měl odpovídat předmětu veřejné zakázky, tedy cca 2 - 3 minutovému videu určenému pro sociální sítě.

### **Otázka č. 5**

Obracím se na Vás s žádostí o informaci týkající se vyplnění žlutě označených míst v prohlášení autora/ spoluautora - výhradní bezúplatná licenční smlouva pro užití v neomezeném rozsahu - v příloze č.2. Je zřejmé, že některé žlutě zvýrazněné údaje nejsou nyní známe. Mají být žlutě zvýrazněná pole vyplněna již nyní?



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova  
Evropa investuje do venkovských oblastí  
Program rozvoje venkova



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

### **Odpověď zadavatele**

V rámci přílohy č. 2 smlouvy vyplní poskytovatel pouze aktuálně známé výdaje.

S ohledem na charakter vysvětlení zadávací dokumentace se zadavatel rozhodl ponechat lhůtu pro podání nabídek. Nabídky je tedy možné podat do 18. 1. 2021 do 14:00 hod.

V Praze dne 13. 1. 2021

---

**Česká republika – Ministerstvo zemědělství**

Ing. Josef Tabery

ředitel odboru Řídicí orgán PRV